



鯉川山手街づくり協議会の皆さん

「第2回鯉川山手アーバンフェスタ」を今年も5月10日に開催します。いつものどかなまちが、昨年は3千人もの人で賑わいました。今年は生ライブ・クラシックカーバレードに合わせ、中国獅子舞を呼ぶなど昨年以上に賑やかに、まちの活性化のためにがんばっていきたいと思います。また、露店も数多く出店するので、お買い物も楽しめます。獅子舞が鯉川筋をねり歩く様、クラシックカーが坂道を駆け上がる様は、訪れていたいたい皆様に楽しいひと時を過ごしていただけるものと思います。クラシックカーが坂道で停車しエンジン音を轟かせる光景は、鯉川筋の名物になると思っています。

(鯉川山手街づくり協議会一同)

第2回 鯉川山手 アーバン フェスタ

2003年5月10日(土)
AM11:00～PM4:30

祝
5月10日(土) AM11:00～
PM4:00～
第2回鯉川山手アーバンフェスタ

鯉川山手街づくり会
ホームページ <http://koikawayamate.com>

■お問い合わせ／会長・施蓮華 ☎078-332-5203 副会長・天野博明 ☎078-331-1820

中国獅子舞

華麗な舞いは庄巻！神戸名物
の獅子舞です。

13:30
神戸華僑舞獅隊

生ライブ

ワールドミュージック

ラテンジャズ・ボサノバ・サンバをベースにした多彩な音楽が楽しいよ！

出演／味娘

ロツク

熱いロツクでヒートアップだ！

出演／FREEDOM

午前11:00～午後15:00

大道芸人ポンタの パビッククリ！ パフォーマンス クラシックカーバレード ボンテペルレ2003



山東次忠

聖栄歯科医院

診療時間 10:00AM～6:00PM
診療所 〒650-0011 神戸市中央区下山手通4丁目10-21-301 広栄ビル3F
TEL (078) 332-6480 Fax (078) 332-4343
一般歯科、矯正歯科、往診も承ります。



福祉のシステム ブランナー
ポートアリバビサービス

代表取締役 福祉用具専門相談員 齋藤 壽久
ケアマネージャー
〒650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4-6
(エキコープ3F)
営業時間9:00～17:00
TEL. (078) 392-1101(代) FAX. (078) 392-3101(番)



Ryu
Hou
北京料理 龍鳳

〒650-0004 神戸市中央区中山手通4丁目10-25
営業時間 AM11:30～PM2:00
PM5:00～PM9:00 PM8:30オーダーストップ
定休日 第1・3・5木曜日
電話 (078) 222-3718 TEL&FAX (078) 222-3717

耳からのリラクセーション「神戸っ子」法人会員



トマイスリスニングセンター神戸

鶴川筋 山の手シャルマンビル4F 〒078-392-3314
営業時間 10時～21時 要電話予約 定休日：木・祝日



炭焼鉄板と軽食の店

なでしこ

モーニング・ランチ・会議用ドリンク（出前いたします）
午後5時以降は生ビール、お酒のお食事処になります。

営業時間 午前7:00～午後9:00
神戸市中央区中山手通3丁目4-8 大東ビルB1
TEL (078) 331-1820

バリエステ

Urban Villa
KOBE-motomachi

〒650-0004 神戸市中央区中山手通4-1-14
山の手シャルマンビル1F
TEL.078-332-0087 予約のみ
営業時間／10:00～19:00
毎週月曜、第3・月曜定休



金丸建築設計室 金丸 雅博

〒650-0004 神戸市中央区中山手通4-1-14
山の手シャルマン3F
TEL.078-392-0501(代)



～住まいの夢を実現するお店～

リフォーム 北野工房
○浴室・キッチン・総合リフォーム
○賃貸オーナー様向リフォーム
(ショールーム) 神戸市中央区中山手3丁目5-8
TEL (078) 326-4198 FAX (078) 326-4197
フリーダイヤル 0120-7-41057
www.osuwari.com/kitanokoubou

The Gun-Ai Group of Restaurants

広東菜館

群愛飯店
GUN-AI CANTONSE RESTAURANT
本店

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4-6
営業時間 11:30～21:30 (L.O.20:30)
TEL (078) 332-5203 Fax (078) 332-4045

The Gun-Ai Group of Restaurants

中国茶

群愛飲茶
CHINESE DIMSUM

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目5-8
営業時間 11:30～21:00 (L.O.20:30)
TEL (078) 333-7800 Fax (078) 332-2411

樽生地ビールが楽しめる

神戸ビアストリート

営業時間 月～土 11:30 (ランチタイム)～23:00
定休日 第2・第4曜日 (イベント営業)
神戸市中央区下山手通3丁目15-10万葉ハイツ104
TEL (078) 332-6020

60歳以上で
「60年越えII」
ご利用の方なら…
【新規申込】3年
0.70%
+
rate 0.20KUP
チャーベルギングで選択
+0.05KUP
【既存】1万円以上
+0.10KUP
合計0.35%上乗セ

3年 1.05%

近畿産業信用組合
神戸店

神戸のお嬢さん

優しさをいつまでも

森岡 麗奈さん
(塾講師)

麗奈さんは名のとくとてもうるわしく優しく礼儀正しいお嬢様です。ピアノ・クラリネット・洋楽器を楽しまる一方、お着物を着るのが大好きという、私どもにとりましても嬉しいお方でございます。

大學卒業後も塾の先生として、生徒さんから慕われ、楽しく充実した日々を過ごされているようです。すてきなご父母さま、ご両親のたっぷりの愛情のもとで、いつまでもこのままでいらっしゃることを願う反面、いいフィアンセが出来ますことをお祈りしています。

推薦者 上野雪子
株式会社みゆき苑 専務取締役



ポートピアホテルにて 撮影／米田英男

神戸のお嬢さん



湊川神社にて 撮影／米田英男

神様に捧げる舞に
清純な香りが

鈴木智子さん

(湊川神社巫女長)

女王コンテストに審査員として臨み、神社の舞がとても好きだというこの人に、大変興味を持ちました。

きものの女王として、当湊川神社の節分祭などに奉仕願つたりしましたが、そのうち「神前で舞の奉仕をして、精神的にも貴い仕事をしたい」との強い志望から、念願かない巫女になられたのです。

きものの女王に抜擢されたほどですので、舞姿がよく似合い、上品、且つ雅やかに舞う様は、さすが好きなだけあって麗わしく、神様もさぞお慶びのことだと思います。

推薦者 栃尾泰治郎

湊川神社宮司



大阪府立大学を卒業され、阪神南県民局での在職中に、兵庫きもの女王に選ばれた着物のよく似合うお嬢さんです。

女王コンテストに審査員として臨み、神社の舞がとても好きだというこの人に、大変興味を持ちました。

きものの女王として、当湊川神社の節分祭などに奉仕願つたりしましたが、そのうち「神前で舞の奉仕をして、精神的にも貴い仕事をしたい」との強い志望から、念願かない巫女になられたのです。

きものの女王に抜擢されたほどですので、舞姿がよく似合い、上品、且つ雅やかに舞う様は、さすが好きなだけあって麗わしく、神様もさぞお慶びのことだと思います。



TV・GURAVURE FASHION SHOW

<http://www.neue-kobe.co.jp>





ヴィッセルガールズ 大募集!!



VISSEL KOBE

元気で明るい女の子を募集します。
あなたもチームの勝利を目指し、一緒に戦いませんか？

活動内容（予定）

VISSEL GIRLS

- ①ヴィッセル神戸のホームゲームにおける、チームの応援サポート。
- ②ヴィッセル神戸のホームゲームにおける、アトラクション出演。
- ③ヴィッセル神戸の指定するイベントへの出演・アシスタント業務。
- ④テレビ・雑誌など、マスコミへの出演。など

応募資格

- 16歳以上の、明るく健康的な女性
- ヴィッセル神戸を応援する、サッカーが大好きな女性

応募方法

- カラー写真2枚（全身・顔アップ）
- 下記の事項を明記した書類、もしくは履歴書
 - ①氏名（ふりがな） ②住所 ③電話番号
 - ④メールアドレス（あれば） ⑤生年月日
 - ⑥職業（会社名・学校名） ⑦志望動機

以上2点を同封の上、下記の住所までご郵送下さい。

応募締切

応募締切 6月30日必着

選考方法

- 1) 一次審査 写真・書類選考
- 2) 二次審査 面接

待遇

交通費一部支給、食事付、ユニホーム貸与

応募先・問合せ先

Tel 651-0094

神戸市中央区琴ノ緒町5-5-2 上東ビル4F

株式会社ノイエ「ヴィッセルガールズ募集」係

TEL.078-265-1750(代) / FAX.078-265-1760

E-mail vissel@neue-kobe.co.jp

「美容ドック」で気軽に 素肌の美しさで若さを演出

柿本クリニック院長
柿本香さんを訪ねて



四月号では鐘紡記念病院の人間

ドックをご紹介しましたが、五月

号では、芦屋で話題の柿本クリニ
ックの美容ドックをご紹介します。

平成八年八月にオープンして七

年。リニューアルした美しく清潔
で明るい柿本クリニックの、院長
は女医の柿本香さん。知的な美人
だけど優しい応対が人気。一日に

患者さんは百人以上もつめかけて
います。受付は妹の、これまで美

人で感じのいい真里さん。姉妹コ
ンビは治療の一貫した管理で、ス

タッフが自らの肌でテストした機
械と治療のみで実践するという確
かな方法で、流行に流されない信
頼できる治療を提供しています。

香院長—ご相談内容は、年齢層
によって変わって行きます。20代

の悩みは、にきびや毛穴広がり。

柿本真里さん



30から40代は、しみやくまにはく
ろ。50代から70代は、それにしわ
が加わります。

当院は基本は皮膚科ですから、
国が許してくれている範囲は全て
保険で治療しています。最新治療
はだいたい保険外になるので、ま
ずはどんな方法があるかを説明す
るところから始めています。通常
の診察だけでも治療方針の説明は
できますが、より詳しい肌のデー
タをとつて、ふさわしい治療法を
決めていく「美容ドック」（要予
約2000円）も好評です。

こちらが提案したいいくつかの治
療の中から、患者さんの希望する
治療のみを行なっていきますか
ら、安心のプランです。

にきびにはケミカルピーリング、
くまにはバフライ特、たるみには
スキンフォトセラピー、しみには
Qスイッチルビーレーザー、し
わにはヒアルロン酸注入など、最
新の治療設備を揃えています。

また、できる限り無駄な老化を
くい止めていく「アンチエイジン
グプログラミング（抗老化計画）」
は、開業当時から肌の管理をさせ
ていただいている患者さんも多く、
「しわができるない。」「同窓会で
ひとり若かった」など好評をいた
だいております。そんなお話しを
うかがうのが大きな喜びです。

近ごろは、男性の相談も多く、しみ、しわの治療も積極的になります。「わこなつたわ！」と喜んでいただいております。

皆さんに等しく申し上げたいことは、「気になっているところを、打ち明けて下さい。そのため人

生を暗くしてしまっているのはもつたないことです。私がお手伝いしますから、可能な限り良くしていきましょう。そして、明るく町に飛び出して行って下さい！」

お肌の悩みなら何でも気軽に相

柿本香院長



入手方法

通信販売

FAXでご注文いただけます。御名前、御住所、お電話番号、御希望商品名、個数を御記入の上、下記へお送り下さい。代金引換にてお送り下さい。送料別途(600円から1000円程度)必要です。

御注文FAX番号
0797-21-5180



*Dr. Kaori
cosmetics*



医療法人社団
双樹会 皮膚科
柿本クリニック

〒659-0024 兵庫県芦屋市南宮町7-24
TEL.0797-34-0400

談に乗ってもらえるのが嬉しい。また、"Dr.Kaori cosmetics"という化粧品シリーズが、香院長の贊成な素材を使ったオリジナルとして好評です。

夢は世界レベルのサービスを。とモナコのエルミタージュの海洋美容なども目指したいと。また、地域医療としての柿本クリニックは、老人病院からバスで床づれ、オムツかぶれも治療されるので、皮膚科医としてのお務めもある多忙さ。おじいちゃん、おばあちゃんにも柿本姉妹は人気ものです。



第6回 神戸国際宝飾展

6th INTERNATIONAL JEWELLERY KOBE 2002

主催:リード エグジビション ジャパン株式会社
ORGANIZED BY: REED EXHIBITIONS JAPAN LTD.

特別協賛:社団法人 日本真珠連盟会
SPECIAL SUPPORT BY: JAPAN PEARL PROMOTION SOCIETY



西日本最大!

第7回 神戸国際宝飾展

— 夏向けの新作ジュエリー買付けの絶好の場 —

■会期: 2003年5月15日(木)~17日(土)
■会場: 神戸国際展示場



タカハシパール株式会社

本社 神戸市中央区山本通1丁目6-20
TEL.078-221-0075(代)
FAX.078-221-0141



今啓パール株式会社

本 社 神戸市中央区山本通2丁目6-15
パールビル
TEL.078-242-3399(代)
ショールーム TEL.078-242-7380(代)

MIKIMOTO

神戸市中央区山本通4丁目20-1
TEL.078-221-9882
<http://www.mikimoto.com>

Pearl City Kobe

JewelleryStage
MIZUKI

水木真珠有限会社

神戸市中央区加納町2丁目4-10
(水木ビルディング8F)
TEL.078-221-0029
FAX.078-242-0029

田崎真珠

神戸市中央区港島中町6丁目3-2
TEL.078-302-3321
<http://www.tasaki.co.jp>

世界のジュエラーが“神戸”に集結！

西日本最大の宝飾品トレードの場、神戸国際宝

飾展（略称IJK）は今年で7回目を迎える。出展

企業はIJKを通じて「売上げの拡大」「新規顧

客開拓」「新製品の発表」など、大きな成果をあげている。

出展製品も、真珠の街・神戸ならではの真珠素材、

製品をはじめ、ジュエリー全般、貴石、半貴石、

宝石関連製品など多岐にわたっている。

世界最大級の真珠仕入れの場として定着しているIJKでは、日本産のあこや真珠をはじめ、南洋・黒蝶・白蝶・淡水・ケシ・マベ・コンクなど、ありとあらゆる真珠製品、素材が集結し、特にあこや真珠は、1月に浜揚げされたばかりの新珠を、世界に先駆けて仕入れができる。その上、今年のIJKでは、日本の代表的メーカーがこのIJKのために作つた“真珠ジュエリー”的新作も多数発表される。

そのほか、ジュエリーエリア、デザイナー・クラフトマンパビリオン、宝飾関連製品コーナー、海外ジュエリーエリアも充実し、日本にいながらにして世界のジュエリーを買付ける絶好の機会だ。世界20ヶ国から450社の出展があり、年々活気を増した過去最大規模での開催となる。



夏向けの新作ジュエリー、真珠
仕入れ・買付けの絶好の場！

第7回 神戸国際宝飾展

会期：2003年5月15日[木]～17日[日]
会場：神戸国際展示場 時間：10:00～17:00
主催：リードエグジビションジャパン株式会社
特別後援：社団法人日本真珠振興会

本展の最新情報は：

www.reedexpo.co.jp/ijk/

PEARL COMMUNICATION


kinoshita
pearl

パールサロン神戸
神戸市中央区山本通1-7-7(北野坂)
TEL.078-221-3170

 TEISHIN PEARLS
CONTESSA MIA
Produced by TEISHIN TRADING Co.,Ltd

本社・ショールーム
神戸市中央区加納町4丁目8-17
TEL.078-391-2126 FAX.078-332-1551


ISOWA PEARL EAST
有限会社 イソワパールイースト

神戸市中央区北野町2丁目1-10
TEL.078-242-2676
FAX.078-242-2294

太平洋真珠株式会社


ショールーム
KOBE KITANO

神戸市中央区中山手通2丁目10-5
TEL.078-261-3191
FAX.078-261-3193

1
960年代、各自動車メーカーは、しげをけずつて高性能スポーツカーを発表していた様です。当時、イギリスは元より世界中に認められていたジャガーは、XKシリーズからEタイプへと進化していきました。

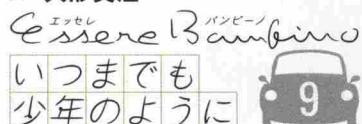
その流麗で美しく上品なデザインとは裏腹に、レースでも活躍出来る程



神戸クラシックカークラブ会員の自慢のクラシックカーが次々と登場します。車の種類は玉石混合ですが、自分の車に対する思い入れは金額に関係なくお宝です。愛人のように?

流線美が絶品のジャガー

ジャガーEタイプ シリーズI 1967年製
文=大形眞澄



神戸のクラシックカー



ライトウエイト風ノーズとオーバーフェンダー



DOHC トリプル SU キャブ



東広野ゴルフクラブにて

SPECIFICATIONS ジャガーEタイプ シリーズI 2シータークーペ	
エンジン	直列6気筒・4200cc・DOHC
全長	4450mm
幅	1690mm
車高	1220mm
重量	1191kg
最高速度	250km/h
生産台数	3.8 Roadster 7,820台 3.8 Coupe 7,670台 4.2 Roadster 18,180台 4.2 Coupe 12,630台 4.2 2+2Coupe 10,930台

援しにいったのがきつかけでした。3日間のレースに同行しゴールした時には、ただ、ただ「来年は私も出場したい」とや絶対に出場する」と思つたのです。

女性の私がクラシックカーを購入し、ポンテペルレに参加するのは、単にイベントが楽しいからだけではなく、大好きなEタイプを通して多くの参加者の皆さんと知り合う事が出来るからです。年老いた車を我が子の様に可愛がり、いたわり、愛してやる。そんな皆さんと一緒に過ごすボンテューレの期間中は、私にとって最高に大切な時間なのです。

AWAJIYA

SINCE 1903

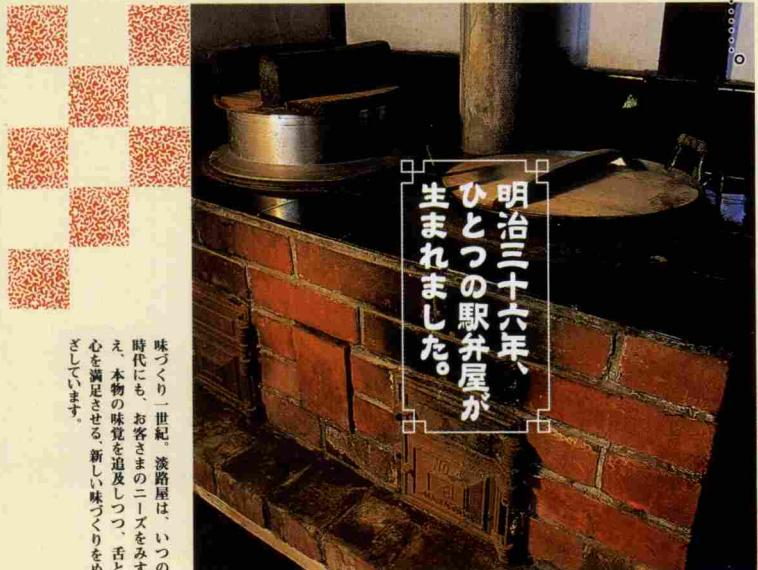
季節のおしゃれ弁当。
充実のお弁当ラインアップ。

和風、洋風、中華風と
バラエティ豊か。

四季折々とりどりの味を

たっぷりご満喫いただけます。
いつでも、どこへでも

あなたのお供に。。。



以前に駅弁用のごはんを炊いていた現存するレンガのかまど。

名物駅弁

電話でご注文を承ります。

□(078) 431-1682

(イロハ二)

ご指定の時刻に

ご指定の場所にお届けいたします。

幕之内・松花堂弁当

あつちっち弁当



お弁当の
株式会社

淡路屋

〒658-0025 神戸市東灘区魚崎南町3丁目6番18号 FAX(078)431-1681 TELEX 5622-609

■私の意見

先端医療で 元気になれる神戸の町に

妹尾 美智子

(神戸市婦人団体協議会専務理事)



昔から神戸の町は、山と海が近く気候も温暖だという自然環境に恵まれているということもあって、別荘も多く、結核や病気の療養には適した町として、評価されていました。この自然環境の良さが「神戸に行ったら元気になるよ」と言われ、神戸の町の魅力の一つだったのでしょうかね。

先日、ポートアランドにオープンした「先端医療センター」の開所式の記念パネルディスカッションの中で、新野幸次郎先生が、「先端医療センターが出来たことによって『神戸の町に行ったら元気になるよ』と、また言われるような町づくりを進めましょう」とおっしゃったお言葉が、とても印象的でした。これまでなら自然の恵みが、神戸の町に住み続けたことによって『神戸の町に行ったら元気になるよ』が更にこれに加わって「元気になれる神戸の町」という評価になるのでしょうね。

しかし医療産業都市構想などと言われても、私たちはピンときません、ところが機会があつて、先端医療センターの村上雅義先生のお話を聞いて「これは面白い」と思わずのり出しました。特に「臨床研究情報センター（TRI）」の活動には、とても興味をもちました。世界の治療情報が集り、治療実績が神戸から発信される、そして体を構成している遺伝子細胞の解説が可能になった今、私だけのガンの予防法・治療方法が世界の治療情報の中から検索されて選択できる様になる、しかもその情報が、私たちの家庭のパソコンで見る事が出来るようになるとのこと、素晴らしいですね。最良の情報を得て、予防を自分で考えることができます。

でも今残念なことは、先端医療センターの情報がないし、市民に理解できるような努力がされていないことです。専門用語や片カナばかりの広報では、本当の良さが分らないままに、誤解されることさえあります。「元気アップ」と掛け声をかけることも大切ですが「元気になれる新しい芽」がふきかけていることも、見逃してはならないと思います。

■ ポエム・ド・コウベ

ひき算

詩・玉川 侑香
画・角間 好

税金の戻りがあったので

千円の同窓会費を払い

八十円切手を三十枚買った

古本屋で二百円の文庫本を二冊買って

ツバメが来る喫茶店で

三百三十円のコーヒーを飲んだ

手のひらの中に百三十六円残ったので

あした 花を買おうと貯金箱に入れた

まねきねこは すまし顔で

タリーンと言った

